

Versta iš angliško vertimo iš danų k.

Neoficialus vertimo tekstas

Žiniasklaidos atsakomybės įstatymas

1 dalis

Taikymo sritys

1 straipsnis. Šis įstatymas taikomas šioms žiniasklaidos priemonėms:

- 1) nacionaliniams, periodiniams leidiniams, taip pat vaizdiniais ir panašiai pateikiamai medžiagai, kuri yra spausdinama arba kitais būdais dauginama.
- 2) garsinėms ir vaizdinėms programoms, kurios yra transliuojamos arba platinamos per „Danmarks Radio“ (Danijos transliuotojų korporaciją), „TV2 Denmark“, TV2 regionines įmones ir bendroves, kurios turi leidimą transliuoti vietos radijo ir televizijos programas.
- 3) tekstinėms, vaizdinėms ir garsinėms programoms, kurios periodiškai pateikiamos visuomenei, jeigu jos yra naujienų laidos formos ir jas galima prilyginti tokiai pateikimo formai, kuriai taikomos šio straipsnio 1 ir 2 dalies nuostatos, tačiau žr. šio įstatymo 8 str. 1 dalį.

2 dalis

Bendrosios nuostatos

Nacionaliniai, periodiniai leidiniai

2 straipsnis. Leidinio leidėju vadinamas asmuo, padengiantis leidybos išlaidas.

2 dalis. Leidinys laikomas nacionaliniu, jeigu leidėjas savo veiklą vykdo Danijoje.

3 dalis. Leidinys laikomas periodiniu, jeigu jis leidžiamas ne mažiau kaip du kartus per metus.

3 straipsnis. Nacionaliniame, periodiniame leidinyje nurodomas asmens (toliau vadinamo redaktoriumi), kuris pagal šio straipsnio 2 dalį atsako pagal spaudos įstatymą, vardas ir pavardė.

2 dalis. Redaktoriumi laikomas asmuo, kuriam suteikta teisė priimti galutinį sprendimą dėl leidinio turinio. Leidinio redaktoriumi negali būti daugiau negu vienas asmuo.

3 dalis. Leidėjas ir redaktorius atsako, jeigu redaktoriaus vardas ir pavardė nenurodomi arba nurodomi neteisingai. Taip pat atsako netinkamai nurodytas asmuo, jeigu jis sutiko su tokiu savo nurodytu vardu ir pavarde.

4 straipsnis. Paprašius redaktorius praneša kiekvienam teisėtų interesų turinčiam asmeniui apie asmenų, kuriems taikomas šio įstatymo 10 straipsnis, žr. 9 straipsnio 2 ir 3 dalis, 14 straipsnį ir 27 straipsnio 1 dalį, tapatybę.

Radijas ir televizija

5 straipsnis. „Danmarks Radio“, TV2, TV2 regioninės įmonės ir bendrovės, turinčios leidimą transliuoti vietos radijo ir televizijos programas, pagal šio straipsnio 2 dalį praneša Danijos spaudos tarybai asmens, tapsiančio redaktoriumi, vardą ir pavardę.

2 dalis. Redaktoriumi laikomas asmuo, kuriam yra sutekta teisė priimti galutinį sprendimą, transliuoti programą arba laidą. Radijo arba televizijos stotyje gali dirbti daugiau negu vienas redaktorius.

3 dalis. Paprašius radijo arba televizijos stotyje praneša savo redaktoriaus vardą ir pavardę.

4 dalis. Radijo arba televizijos programą transliuojanti bendrovė ir redaktorius atsako, jeigu redaktoriaus vardas ir pavardė nenurodomi arba nurodomi neteisingai. Taip pat atsako netinkamai nurodytas asmuo, jeigu jis sutiko su tokiu savo nurodytu vardu ir pavarde.

6 straipsnis. Paprašius redaktorius pateikia teisėtų interesų turinčiam asmeniui visą išsamią informaciją, kuri padėtų nustatyti atitinkamas transliuojamas programas ir asmenis, atsakančius pagal šio įstatymo 17 straipsnio 1 dalies, 18 straipsnio 1 dalies, 20 straipsnio 1 dalies ir 27 straipsnio 1 dalies nuostatas.

7 straipsnis. Redaktorius privalo užtikrinti, kad visų programų kopijos būtų saugomos 3 mėnesius.

2 dalis. Nepaisant šio straipsnio 1 dalyje nurodomo laikotarpio, programų, dėl kurių turinio pateikiamas skundas arba iškeliama ieškinys, kopijos saugomos tol, kol šis klausimas baigiamas spręsti.

Kitos žiniasklaidos priemonės

8 straipsnis. Šio įstatymo 1 straipsnio 3 dalyje nurodytas žiniasklaidos priemonės pagal šio įstatymo nuostatas registruoja Danijos spaudos taryba.

2 dalis. 5-7 straipsnio nuostatos taikomos registruotoms bendrovėms.

3 dalis. Teisingumo ministras gali nustatyti išsamų reglamentą, apibrėžiantį registracijos turinį ir formą.

3 dalis

Baudžiamoji atsakomybė už žiniasklaidos informacijos turinį

Nacionaliniai, periodiniai leidiniai

9 straipsnis. Baudžiamojon atsakomybėn gali būti patraukiamas tikrai nacionalinio, periodinio leidinio straipsnio autorius bei redaktorius ir leidėjas, tačiau žr. šio įstatymo 14, 25 ir 27 straipsnius.

2 dalis. Atsakomybę už straipsnius reglamentuojančios nuostatos analogiškai taikomos vaizdiniais ir panašiai pateikiami medžiagai.

3 dalis. Aplinkraščiai, plakatai ir reklaminė medžiaga, t.t. laikomi leidinio, į kurį juose daroma nuoroda arba kuris juos leidžia, dalis.

10 straipsnis. Straipsnio su autoriaus vardu ir pavarde autorius atsako už straipsnio turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas.

2 dalis. Straipsnis laikomas straipsniu su autoriaus vardu ir pavarde, jeigu jis spausdinamas autoriui sutikus su jo vardu ir pavarde arba fotografija. Tokios pačios nuostatos galioja, jeigu straipsnis yra spausdinamas autoriaus pseudonimu arba ženklu, ir yra plačiai žinoma, į ką nurodo tas pseudonimas arba ženklas.

3 dalis. Jeigu straipsnį su autorių vardais ir pavardėmis parašė keli autoriai ir iš straipsnio nėra aišku, kurias dalis yra parašęs kiekvienas jų, jie visi atsako už straipsnio turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas.

4 dalis. Jeigu straipsnio su autoriaus vardu ir pavarde autorius yra bendrovė, asociacija, nepriklausoma institucija ar pan., to juridinio asmens vadovai atsako už straipsnio turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas.

5 dalis. Esant šio straipsnio 4 dalyje nurodomoms aplinkybėms, atsakomybė juridiniam asmeniui tenka baudos forma.

6 dalis. Išspausdintas tekstas, kuriame šaltiniu nurodomas naujienų agentūros pavadinimas, nėra laikomas tekstu su autoriaus vardu ir pavarde.

11 straipsnis. Redaktorius atsako už anoniminio straipsnio leidinyje turinį, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

2 dalis. Redaktorius taip pat atsako už straipsnio su autoriaus vardu ir pavarde turinį leidinyje, jeigu autoriaus negalima patraukti atsakomybėn pagal šio įstatymo 10 straipsnį, nes jis neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų ir yra nepakaltinamas. Šios nuostatos taikomos net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

12 straipsnis. Redaktorius taip pat atsako už straipsnio arba pareiškimo, kuris buvo išspausdintas kitoje žiniasklaidos priemonėje nurodant autoriaus vardą ir pavardę arba asmens, padariusio pareiškimą, vardą ir pavardę bei kuris atgaminamas redaktoriaus leidinyje, turinį. Šios nuostatos taikomos net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu. Jeigu autorius arba pareiškimą darantis asmuo yra davęs sutikimą pateikti medžiagą, atitinkamam straipsniui arba pareiškimui taikomos šio įstatymo 10 ir 14 straipsnių nuostatos.

13 straipsnis. Redaktorius dalinasi atsakomybe už straipsnio, išspausdinto leidinyje su autoriaus vardu ir pavarde, turinį, jeigu redaktoriui žinant straipsnį parašė nuolatinis leidinio darbuotojas, jeigu straipsnis buvo parašytas redaktoriaus prašymu arba pastarasis prie jo vienaip ar kitaip prisidėjo, arba jeigu redaktorius žinojo, kad turinys buvo neteisingas arba juo buvo kišamasi į asmens privatų gyvenimą.

14 straipsnis. Asmuo, kurio pareiškimas cituojamas straipsnyje nurodant jo vardą ir pavardę, dalinasi atsakomybe už pareiškimo turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas, jeigu pareiškimas buvo teisingai pacituotas ir atitinkamas asmuo sutiko, kas pareiškimas būtų cituojamas jo vardu ir pavarde.

15 straipsnis. Leidėjas atsako už leidinio turinį, jeigu redaktorius už jį negali atsakyti pagal šio įstatymo 11-13 straipsnius arba dėl to, kad trūko redaktoriaus vardo ir pavardės; jie buvo klaidingai nurodyti; redaktorius neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų. Šios nuostatos taikomos net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

2 dalis. Jeigu leidėjas yra bendrovė, asociacija, nepriklausoma institucija, fondas ar pan., šio straipsnio 1 dalyje apibrėžiama atsakomybė gali tekti juridiniam asmeniui baudos forma. Jeigu

leidėjas yra valstybinė, savivaldybių arba vietos institucija, žr. Vietos valdžios įstatymo 60 straipsnį, atsakomybė gali tekti valstybinei, savivaldybių ir vietos institucijai baudos forma.

Radio ir televizijos laidos

16 straipsnis. Baudžiamojon atsakomybėn už šio įstatymo 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų radijo ir televizijos laidų turinį gali būti patraukiamas tiksliai teksto autorius, pareiškimą darantis asmuo, redaktorius ir radijo arba televizijos stotis, tačiau žr. šio įstatymo 20 straipsnio 2 dalį ir 25 bei 27 straipsnius.

2 dalis. Atsakomybę už tekstus ir pareiškimus reglamentuojančios nuostatos analogiškai taikomos filmams, vaizdiniam ir pan.

17 straipsnis. Laidos teksto autorius atsako už turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas, jeigu atitinkamas asmuo sutiko, kad tekstas būtų transliuojamas. Tačiau šios nuostatos netaikomos, jeigu autoriui buvo pažadėtas anonimiškumas, žr. šio įstatymo 20 straipsnio 2 dalį.

2 dalis. Esant 1 dalyje nurodytoms aplinkybėms, pagal šio straipsnio 2 dalį redaktorius atsako už teksto turinį, netgi jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

3 dalis. Atidėtų laidų atveju redaktorius taip pat atsako už teksto turinį, jeigu autorius nesutiko, kad tekstas būtų transliuojamas, arba autoriaus negalima patraukti atsakomybėn, nes jis suteikė klaidingą informaciją apie savo tapatybę; neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų. Šios nuostatos taikomos, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

18 straipsnis. Asmuo, darantis pareiškimą atidėtoje laidoje, atsako už pareiškimo turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas, išskyrus tuos atvejus, kai

- 1) laidoje nenurodoma atitinkamo asmens tapatybė, arba
- 2) asmuo nesutiko, kad jo pareiškimas būtų transliuojamas, arba
- 3) atitinkamam asmeniui buvo pažadėta, kad jam dalyvaujant laidoje nebus atskleista jo tapatybė ir buvo imtasi tinkamų priemonių tam užtikrinti.

2 dalis. Esant šio straipsnio 1 dalies 1-3 punktuose nurodytoms aplinkybėms, redaktorius atsako už pareiškimo turinį, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu. Ši nuostata taikoma analogiškai, kai pareiškimą darančio asmens negalima patraukti atsakomybėn, nes jis pateikė neteisingą informaciją apie savo tapatybę; neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų.

19 straipsnis. Redaktorius taip pat atsako už straipsnio arba pareiškimo, kuris buvo išspausdintas kitoje žiniasklaidos priemonėje nurodant autoriaus vardą ir pavardę arba asmens, padariusio pareiškimą, vardą ir pavardę bei kuris atgaminamas atitinkamos radijo arba televizijos stoties laidoje, turinį. Šios nuostatos taikomos, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu. Jeigu autorius arba pareiškimą darantis asmuo yra davęs sutikimą dėl atgaminimo, tam asmeniui taikomos šio įstatymo 17, 18 ir 20 straipsnių nuostatos. Spausdintas tekstas, kuriame šaltiniu nurodoma naujienų agentūra, nėra laikomas tekstu su autoriaus vardu.

20 straipsnis. Pareiškimą tiesioginės laidos metu darantis asmuo atsako už pareiškimo turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas, išskyrus tuos atvejus, kai atitinkamam asmeniui buvo pažadėta, kad jam dalyvaujant nebus atskleista jo tapatybė, ir buvo imtasi pagrįstų priemonių tam užtikrinti. Šiuo atveju redaktorius atsako už pareiškimo turinį, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu. Ši nuostata taikoma analogiškai, jeigu pareiškimą darančio asmens negalima patraukti atsakomybėn, nes jis pateikė neteisingą informaciją apie savo tapatybę; neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų.

2 dalis. Baudžiamojon atsakomybėn už tekstų arba pareiškimų, pateiktų iš anksto arba tiesioginės radijo ir televizijos transliacijos metu iš viešų susirinkimų arba kitų naujausių įvykių, turinį patraukiama pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas.

21 straipsnis. Redaktorius dalinasi atsakomybe už teksto arba pareiškimo turinį pagal 17 straipsnio 1 dalį, 18 straipsnio 1 dalį ir 20 straipsnio 1 dalį, jeigu:

- 1) tekstą arba pareiškimą redaktoriui žinant parašė nuolatinis radijo arba televizijos stoties darbuotojas, arba
- 2) tekstas arba pareiškimas buvo parašytas arba padarytas redaktoriui paprašius arba jam prie to prisidėjus bet koku kitu būdu, arba
- 3) redaktorius žinojo, kad turinys buvo neteisingas arba juo buvo kišamasi į privatų gyvenimą, o tiesioginės laidos atveju, žinojo, kad tekstas bus transliuojamas arba kad pareiškimas bus daromas.

2 dalis. Redaktorius taip pat dalinasi atsakomybe už teksto arba pareiškimo turinį, jeigu, nepaisant pažado išsaugoti anonimiškumą pagal šio įstatymo 18 straipsnio 1 dalį ir 20 straipsnio 1 dalį, nebuvo imtasi pagrįstų priemonių anonimiškumui užtikrinti. Šios nuostatos taikomos, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

22 straipsnis. Asmuo, kuris skaito garsiai arba kitais galimais būdais perduoda tekstą arba pareiškimą, neatsako už teksto arba pareiškimo turinį.

23 straipsnis. Pati radijo arba televizijos stotis atsako už teksto arba pareiškimo turinį, jeigu redaktoriaus negalima patraukti atsakomybėn, nes nėra nurodytų redaktoriaus vardo ir pavardės arba jie nurodyti neteisingai; jis neturi ryšių su Danijos Karalyste arba dėl to, kad tas asmuo turi psichikos sutrikimų. Šios nuostatos taikomos, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

2 dalis. Kai radijo arba televizijos stotis yra bendrovė, asociacija, nepriklausoma institucija, fondas ar pan., šio straipsnio 1 dalyje nurodyta atsakomybė tenka tam juridiniam asmeniui baudos forma. Jeigu radijo arba televizijos stotis yra valstybinė, savivaldybių arba vietos institucija, žr. Vietos savivaldos įstatymo 60 straipsnį, atsakomybė gali tekti valstybinei, savivaldybių arba vietos institucijai baudos forma.

Kitos žiniasklaidos priemonės

24 straipsnis. Baudžiamoji atsakomybė už 1 straipsnio 3 dalyje nurodytos žiniasklaidos turinį gali būti taikoma pagal nuostatas, įtvirtintas šio įstatymo 9-15 arba 16-23 straipsniuose, atsižvelgiant į žiniasklaidos pobūdį.

Bendrosios nuostatos

25 straipsnis. Bendrosios atsakomybę reglamentuojančių įstatymų nuostatos taikomos esant pažeidimams, susijusiems su žiniasklaidos turiniu, ir baudžiama įkalinant 6 metams ir ilgesniam laikotarpiui.

26 straipsnis. Žiniasklaidos priemonė visų pirma atsako už skiriamas baudas ir išlaidas pagal šio įstatymo 9-25 straipsnius nustatytas nuostatas.

2 dalis. Pagal šio įstatymo 9-25 straipsnius nustatant baudos dydį, teismas atkreipia ypatingą dėmesį į pažeidimo pobūdį ir rimtumą, atitinkamos žiniasklaidos priemonės pasiskirstymą ir pelną, kurį ji turėjo arba galėjo gauti pažeisdama [įstatymą]. Vietoj kasdien skiriamų baudų teismas gali nustatyti kitą piniginę baudą.

27 straipsnis. Patalpinęs skelbimą asmuo atsako už jo turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas. Šios nuostatos taip pat taikomos bet kuriam jam padėjusiam asmeniui.

2 dalis. Redaktorius dalinasi atsakomybe už reklamos turinį pagal bendrąsias taikomų įstatymų nuostatas. Jeigu redaktorius nesilaiko savo įsipareigojimo pranešti pagal šio įstatymo 6 straipsnį, jis atsako už reklamos turinį, net jeigu pažeidimo negalima aiškinti redaktoriaus sąmoningu veiksmu arba nerūpestingumu.

3 dalis. Tačiau TV 2 negali būti patraukta atsakomybėn už reklaminę veiklą, kurios imasi TV 2 reklamos bendrovė.

28 straipsnis. Danijos vyriausiasis prokuroras sprendžia, ar pradėti valstybinį persekiojimą dėl žiniasklaidos informacijos, kuriai taikomos šio įstatymo nuostatos, turinio.

4 dalis

Atsakomybė už žiniasklaidos informacijos turinio sukeltą žalą

Nacionaliniai, periodiniai leidiniai

29 straipsnis. Atsakomybėn už nacionalinio, periodinio leidinio turinio sukeltą žalą patraukiami asmenys, kuriuos galima patraukti baudžiamojon atsakomybėn pagal šio įstatymo 9-15 straipsnius bei 25 ir 27 straipsnius.

30 straipsnis. Nacionalinio, periodinio leidinio leidėjas visų pirma atsako už žalą ir išlaidas, nustatomas pagal šio įstatymo 29 straipsnį.

Radio ir televizijos laidos

31 straipsnis. Atsakomybė už šio įstatymo 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų radio ir televizijos laidų turinio sukeltą žalą taikoma asmenims, kuriuos galima patraukti baudžiamojon atsakomybėn pagal šio įstatymo 16-25 ir 27 straipsnių nuostatas.

32 straipsnis. Danijos radijas, TV2, TV 2 regioninės įmonės ir bendrovės, turinčios leidimą transliuoti vietos radio ir televizijos programas, ir TV 2 reklamos bendrovė visų pirma atsako už nuostolius ir išlaidas, nustatomas pagal šio įstatymo 31 straipsnį. Tačiau TV 2 neatsako už žalą, kurią sukelia TV2 reklamos bendrovė, kaip numatyta šio įstatymo 31 straipsnyje.

2 dalis. Tačiau atsakomybė neapima žalos, kurią sukelia tiesioginės viešų susirinkimų arba naujausių įvykių transliacijos, išskyrus tuos atvejus, kai žalą sukelia atitinkamos institucijos arba bendrovės darbuotojas vykdydamas savo tarnybines pareigas.

## Kitos žiniasklaidos priemonės

33 straipsnis. Atsakomybė už žiniasklaidos priemonių, nurodytų šio įstatymo 1 straipsnio 3 dalyje, turinio ir paskirstymo sukeltą žalą nustatoma pagal šio įstatymo 29-32 straipsniuose išdėstytas nuostatas.

## 5 straipsnis

### Spaudos etika

34 straipsnis. Žiniasklaidos informacijos turinys bei elgesys turi būti suderinamas su tinkama spaudos etika.

2 dalis. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytus pažeidimus galima apskūsti atitinkamai žiniasklaidos priemonei arba tiesiogiai Danijos spaudos tarybai, žr. šio straipsnio 3 dalį. Abiem atvejais skundas pateikimas per 4 savaitės nuo medžiagos pateikimo. Žiniasklaidos priemonės priimtą sprendimą galima apskūsti spaudos tarybai per 4 savaites nuo pranešimo ieškovui dienos.

3 dalis. Danijos radijo, TV2 ar TV regioninės įmonės pažeidimai pagal šio straipsnio 1 dalį privalo būti apskundžiami per 4 savaites nuo medžiagos paskelbimo dienos. Atitinkamos bendrovės sprendimą galima apskūsti spaudos tarybai per 4 savaites nuo pranešimo ieškovui dienos.

35 straipsnis. Radijo ir televizijos transliacijos įstatymo nuostatos taikomos radijo ir televizijos reklamoms ir skundams dėl reklamų turinio.

## 6 dalis

### Atsakymas

36 straipsnis. Prašymai paskelbti atsakymą dėl žiniasklaidos priemonėje pateiktos faktinio pobūdžio informacijos, kuri gali kam nors sukelti žymią finansinę ir kitą žalą, bei kuri buvo paskelbti žiniasklaidoje, privalo būti patenkinami, išskyrus tuos atvejus, kai pateiktos informacijos tikslumu nėra abejojama.

2 dalis. Prašymus paskelbti atsakymą gali pateikti asmuo, su kuriuo informacija yra susijusi, o jam mirus – artimas giminaitis.

3 dalis. Prašymai paskelbti atsakymą privalo būti pateikiami redaktoriui raštu per 4 savaites nuo faktinės informacijos, kurią atitinkamas asmuo nori paneigti, paskelbimo.

4 dalis. Radijo ir televizijos transliacijos įstatymo nuostatos taikomos atsakymui, susijusiam su radijo ir televizijos reklamų turiniu.

37 straipsnis. Redaktorius privalo paskelbti atsakymą.

2 dalis. Atsakymo turinys iš esmės apsiriboja būtina faktine informacija ir privalo būti įstatymiškas.

2 dalis. Atitinkama žiniasklaidos priemonė gali prašyti asmens, prašančio paskelbti atsakymą, pastarąjį parengti.

39 straipsnis. Atsakymas skelbiamas nemokamai, nepagrįstai neatidėliojant ir bet koku išskirtiniu būdu, kokio gali būti pagrįstai reikalaujama atsižvelgiant į aplinkybes.

2 dalis. Redakcijos pastabos kitame leidinyje apsiriboja faktine informacija.

40 straipsnis. Asmeniui, prašančiam paskelbti atsakymą, nedelsiant raštu pranešama apie atsisakymą jį skelbti informuojant, kad atsisakymą galima apskūsti spaudos tarybai per 4 savaites nuo pranešimo apie atsisakymą gavimo dienos. Atsisakyme nurodomas spaudos tarybos adresas.

2 dalis. Skundas dėl netinkamo atsakymo gali būti pateikiamas spaudos tarybai per 4 savaites nuo atsakymo paskelbimo dienos.

7 dalis

Spaudos taryba

41 straipsnis. Įkuriama spaudos taryba, kurią sudaro pirmininkas ir vicepirmininkas bei kiti 6 nariai, kuriuos skiria teisingumo ministras. Pirmininkas ir vicepirmininkas, kurie turi būti teisininkai, skiriami Danijos Aukščiausiojo teismo pirmininkui rekomendavus. Du nariai skiriami „Dansk Journalistforbunds“ (Danijos žurnalistų sąjungai) rekomendavus, 2 nariai skiriami atstovauti spaudos bei radijo ir televizijos redakcijų vadovybes redakcijoms rekomendavus ir 2 nariai skiriami kaip visuomenės atstovai „Dansk Folkeoplysnings Samrad“ (Danijos suaugusiųjų švietimo tarybai) rekomendavus.

2 dalis. Nariai ir atstovai, kurių skyrimą reglamentuoja tos pačios nuostatos, skiriami 4 metams. Jie gali būti perrenkami.

42 straipsnis. Priimant sprendimą konkrečiu atveju tarybą be pirmininko ar vicepirmininko sudaro 3 nariai; vienas iš narių skiriamas „Dansk Journalistforbunds“ rekomendavus, vienas narys skiriamas atstovauti redakcijų vadovybes ir vienas narys skiriamas kaip visuomenės atstovas.

43 straipsnis. Spaudos taryba priima nutarimą tokiais atvejais, kurie yra susiję:

- 1) su tuo, ar paskelbtas straipsnis prieštarauja tinkamai spaudos etikai, žr. 34 straipsnį, ir
- 2) ar pagal šio įstatymo 6 dalyje išdėstytas nuostatas žiniasklaidos priemonė privalo paskelbti atsakymą, taip pat ir dėl atsakymo turinio, formos ir vietos.

2 dalis. Pirmininkas gali atmesti:

- 1) skundus, kurie aiškiai nepatenka į Tarybos kompetenciją, žr. šio straipsnio 1 dalį, arba kurie yra akivaizdžiai nepagrįsti, ir
- 2) skundus iš asmenų, įmonių, ir kt., neturinčių teisinių interesų tuo klausimu, dėl kurio pateikiamas skundas.

3 dalis. Pirmininkas atmeta skundus, kurie pateikti nesilaikant šio įstatymo 34 straipsnio 2 ir 3 dalyse arba 40 straipsnyje nustatyto termino.

44 straipsnis. Tarybai pateikiamas skundas privalo būti pateikiami raštu.

2 dalis. Taryba gali imtis nagrinėti atvejį savo nuožiūra, kai atvejis yra esminis arba labai svarbus. Tokiu atveju Taryba atsižvelgia į nukentėjusiosios šalies nuomonę. Nukentėjusiosios šalies vardas ir pavardė minimi tikslai gavus pastarosios sutikimą.

45 straipsnis. Taryba prašo apskūstos žiniasklaidos priemonės pateikti pareiškimą raštu, o atvejo svarstymo metu taryba gali gauti papildomos informacijos iš atitinkamų šalių.



2 dalis. Taryba taip pat gali reikalauti, kad jai būtų pateiktas su skundu susijęs leidinio egzempliorius arba radijo ir televizijos laidos įrašas.

46 straipsnis. Tarybai pateikti atvejai nagrinėjami nepagrįstai neatidėliojant.

2 dalis. Jeigu atitinkama žiniasklaidos priemonė nepateikia savo pastabų tarybai per 7 dienas nuo prašymo gavimo dienos, atvejis gali būti nagrinėjamas remiantis turima medžiaga.

3 dalis. Taryba gali sušaukti su atveju susijusias šalis į atvejo svarstymą. Jeigu be rimtos priežasties ieškovas nedalyvauja tokiuose svarstymuose, taryba gali atmesti skundą arba jį nagrinėti remdamasi turima medžiaga. Jeigu apskūstos žiniasklaidos priemonės atstovai nepasirodo svarstymuose, atvejis nagrinėjamas remiantis turima medžiaga.

47 straipsnis. [Tarybos] narys negali dalyvauti nagrinėjant skundą prieš žiniasklaidos priemonę, su kuria jis yra susijęs, arba jeigu gali kilti abejonių dėl jo nešališkumo.

48 straipsnis. Taryba priima sprendimą balsų dauguma ir jį pagrindžia, nebent šalys susitaria dėl kompromisinio sprendimo. Jeigu balsai pasiskirsto po lygiai, pirmininko balsas yra lemiamas. Jeigu sprendimas nėra vieningas, sprendime nurodoma atskira nuomonė.

49 straipsnis. Taryba gali nurodyti apskūstos žiniasklaidos priemonės redaktoriui kaip galima greičiau paskelbti apibrėžtos apimties tarybos sprendimą. Toks sprendimas skelbimas be komentarų ir bet koku išskirtiniu būdu, kokio gali būti pagrįstai reikalaujama.

50 straipsnis. Tarybos sprendimų negalima apskūsti kitai administracinei institucijai.

51 straipsnis. Taryba rengia metinę savo veiklos ataskaitą teisingumo ministrui. Ataskaita skelbiama viešai.

52 straipsnis. Teisingumo ministras nustato spaudos tarybos darbo tvarką aptaręs sąlygas su taryba.

2 dalis. Tarybai talkina sekretoriatas.

3 dalis. Teisingumo ministras gali nurodyti, kad tarybos veiklos išlaidas padengia žiniasklaidos priemonės tarybos darbo tvarkoje nustatytu dydžiu.